

INFCIRC/1033
12 أيلول/سبتمبر 2022

نشرة إعلامية

توزيع عام

عربي

الأصل: الإنكليزية والروسية

رسالة مؤرخة 5 أيلول/سبتمبر 2022 وردت من البعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الوكالة

- 1- تلقت الأمانة مذكرة شفوية مؤرخة 5 أيلول/سبتمبر 2022 من البعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى الوكالة.
- 2- وحسبما هو مطلوب، تُعمَّم طيه المذكرة الشفوية، مع الملحق المرفق بها، لكي تطلع عليهما جميع الدول الأعضاء.

ترجمة غير رسمية

البعثة الدائمة للاتحاد الروسي
لدى المنظمات الدولية في فيينا

الرقم n-3323

تهدي البعثة الدائمة للاتحاد الروسي لدى المنظمات الدولية في فيينا أطيب تحياتها إلى أمانة الوكالة الدولية للطاقة الذرية، ويشرفها أن تنتقل إليها المعلومات التالية التي وردت من وزارة الدفاع في الاتحاد الروسي، بما يشمل مواد مصوّرة، عن الوضع في محطة زابوريجيا للقوى النووية في ضوء الهجمات المتواصلة من جانب القوات المسلحة الأوكرانية.

فعند الساعة 15/20 في 5 أيلول/سبتمبر 2022، شنت القوات المسلحة الأوكرانية قصفاً مدفعياً (3 قذائف) على أراضي محطة زابوريجيا للقوى النووية، انطلاقاً من مستوطنة مارغانيتس. وسقطت القذيفة الأولى على سقف المبنى الخاص رقم 1، الذي يحتوي على 168 مجمعة من مجمعات تحتوي على وقود نووي أمريكي من شركة "وستنغهاوس"، وعلى مرفق لتخزين النفايات المشعة الصلبة. وأصاب القذيفة الثانية منطقة التنقل بين المبنى الخاص رقم 1 ووحدة القوى رقم 2. وأما القذيفة الثالثة، فقد أصابت المنطقة المجاورة لوحدة القوى رقم 2 حيث توجد صهاريج لتخزين المياه المقطرة (وتستخدم المياه المقطرة في تخفيف حمض البوريك وتعديل قوة المفاعل).

ولم تسجل خسائر في الأرواح. ولا يزال الوضع من حيث مستويات الإشعاع طبيعياً.

وتطلب البعثة الدائمة للاتحاد الروسي من الأمانة تعميم هذه المعلومات على جميع الدول الأعضاء في الوكالة في أقرب وقت ممكن.

وتغتتم البعثة الدائمة للاتحاد الروسي هذه الفرصة لتُعرب مجدداً لأمانة الوكالة عن أسى آيات تقديرها.

الملحق: مخطط الهجمات التي شنتها القوات المسلحة على محطة زابوريجيا للقوى النووية في 5 أيلول/سبتمبر وصور توثق عواقب هذه الهجمات، 2022، 10 صفحات.

فيينا، 5 أيلول/سبتمبر 2022

أمانة
الوكالة الدولية للطاقة الذرية
فيينا



Scheme of AFU strikes against the Zaporozhskaya NPP on September 5, 2022



















